



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteen II mukainen, sellaisena kuin se on muutettuna. Suomen markkinoille lokalisoitu valmistajan käyttöturvallisuustiedotteesta.

Tuote	Auro 331 Savimaali
Valmistajan lähde-KTT	3310000 Profi-Lehmfarbe, versio 8.0, tarkistettu 12.06.2024
Suomenkielinen versio	1.0
Tarkistettu	23.09.2026
Kieli	suomi

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi: Auro 331 Savimaali

Tuotetunnus Suomessa: AURO 331

Valmistajan lähdetuote: 3310000 Profi-Lehmfarbe

UFI: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

1.2 Merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Merkityksellinen tunnistettu käyttö: Seinien ja kattojen sisämaalaukset (matta).

Käytöt, joita ei suositella: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Maahantuoja / toimittaja Suomessa

Suomen Luonnonmaalit Oy

Y-tunnus: 2760117-2

Upokaskuja 6-8, 01450 Vantaa (Tuusula), Suomi

Puhelin: 09 851 2101

Sähköposti / KTT-yhteys: info@suomenluonnonmaalit.fi

Verkkosivusto: suomenluonnonmaalit.fi

Valmistaja

AURO Pflanzenchemie AG, Alte Frankfurter Straße 211 A, 38122 Braunschweig, Saksa

Puhelin: +49 531 28141-0 | Faksi: +49 531 28141-72

Sähköposti: info@auro.de | KTT-yhteys: msds@auro.de | www.auro.de

1.4 Hätäpuhelinnumero

Myrkytystietokeskus (HUS): 0800 147 111 (maksuton) tai 09 471 977 (normaalihintainen), 24 h. Yleinen hätänumero: 112, 24 h. Valmistajan hätänumero:

+49 531 28141-20; lähde-KTT:n mukaan numero on käytössä vain toimistoaikana.

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaan. Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen tarkoittamalla tavalla.

2.2 Merkinnät

Vaarapiktogrammit: Ei sovelleta.

Huomiosana: Ei sovelleta.

Vaaralausekkeet: Ei sovelleta.

Turvalausekkeet: Ei sovelleta.

Merkinnöissä ilmoitettavat vaaraa aiheuttavat aineosat: Ei sovelleta.

Täydentävät vaaralausekkeet: EUH211 Varoitus! Ruiskutettaessa voi muodostua vaarallisia keuhkoihin kulkeutuvia pisaroita. Älä hengitä suihketta tai sumua.

2.3 Muut vaarat

Seoksen aineet eivät täytä REACH-asetuksen liitteen XIII PBT- tai vPvB-kriteerejä.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Kuvaus: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

Vaaralliset aineosat: Ei sovelleta.

H- ja EUH-lausekkeiden täydelliset sanamuodot: Katso kohta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleistä: Jos oireita ilmenee tai asiasta on epävarmuutta, hakeudu lääkärin hoitoon. Tajuttomalle ei saa antaa mitään suun kautta; aseta henkilö kylkiasentoon ja hakeudu lääkärin hoitoon.

Hengitys: Siirrä altistunut raittiiseen ilmaan ja pidä lämpimänä ja levossa. Jos hengitys on epäsäännöllistä tai pysähtynyt, aloita tekohengitys. Ihokosketus: Riisu likaantunut ja kastunut vaatetus välittömästi. Pese iho heti runsaalla vedellä ja saippualla. Älä käytä liuottimia tai ohenteita. Silmäkosketus: Huuhtelee varovasti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtelua. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

Nieleminen: Huuhtelee suu vedellä vain, jos altistunut on tajuissaan. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Pidä henkilö levossa. Ei saa oksennuttaa.

Ensiavun antajan suojaus: Huolehdi omasta suojautumisesta.

4.2 Tärkeimmät akuutit ja viivästyneet oireet ja vaikutukset

Jos oireita ilmenee tai asiasta on epävarmuutta, hakeudu lääkärin hoitoon.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Perushoito, dekontaminaatio ja oireenmukainen hoito.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Soveltuvat sammutusaineet: Alkoholia kestävä vaahto, hiilidioksidi (CO₂), jauhe, vesisumu (vesi).

Soveltumattomat sammutusaineet: Voimakas vesisuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalossa muodostuu tiheää mustaa savua. Vaarallisten hajoamistuotteiden hengittäminen voi aiheuttaa vakavia terveyshaittoja.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Pidä hengityksensuojain saatavilla. Jäähdytä palon läheisyydessä olevia suljettuja astioita vedellä. Sammutusvettä ei saa päästää viemäriin, maaperään tai vesistöön.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteissa

Tuuleta alue. Älä hengitä höyryjä.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Jos jokia, järviä tai viemäriverkostoa saastuu, ilmoita asiasta paikallisen lainsäädännön mukaisesti toimivaltaisille viranomaisille.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja välineet

Rajoittaminen: Rajaa vuotanut aine palamattomalla imeytysaineella, kuten hiekalla, maa-aineksella, vermikuliitilla tai piimaalla, ja kerää se hävitettäväksi paikallisten määräysten mukaisesti astioihin (katso kohta 13).

Puhdistus: Jälkipuhdistusta puhdistusaineilla; älä käytä liuottimia.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallinen käsittely: kohta 7. Henkilönsuojaimet: kohta 8. Jätteiden käsittely: kohta 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Vältä kosketusta ihoon, silmiin ja vaatteisiin. Vältä hiontapölyn hengittämistä. Henkilönsuojaimet: katso kohta 8. Astiaa ei saa koskaan tyhjentää paineella - astia ei ole paineastia. Säilytä aina alkuperäistä vastaavasta materiaalista valmistetussa astiassa. Noudata soveltuvia suojaus- ja turvallisuusmääräyksiä.

Työn aikana ei saa syödä, juoda eikä tupakoida.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytä soveltuvien turvallisuusmääräysten mukaisesti. Pidä astia tiiviisti suljettuna. Astiaa ei saa koskaan tyhjentää paineella. Tupakointi kielletty. Estä asiattomien pääsy alueelle. Säilytä astiat huolellisesti suljettuina ja pystyasennossa vuotojen estämiseksi.

Pidä erillään voimakkaista hapoista ja emäksistä sekä hapettimista.

Pidä astia tiiviisti suljettuna. Säilytä pystyasennossa vuotojen estämiseksi.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Noudata teknistä tuotekorttia.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Työpaikan raja-arvot: Ei tietoja saatavilla lähde-KTT:ssä.

Biologiset raja-arvot: Ei tietoja saatavilla lähde-KTT:ssä.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Tekniset torjuntatoimet: Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta. Tämä voidaan toteuttaa paikallis- tai yleisilmanvaihdolla.

Hengityksensuojaus: Käytä hengityksensuojainta, jos ilmanvaihto on riittämätön.

Käsien suojaus: Soveltuva materiaali NBR (nitriliikumi), käsinemateriaalin paksuus $\geq 0,4$ mm, läpäisy aika ≥ 480 min. Varmista kemikaalinkestävyys käsinevalmistajalta käyttökohteen mukaan ja noudata valmistajan käyttö-, säilytys-, huolto- ja vaihto-ohjeita. Suositus: EN ISO 374.

Ihonsuojaus: Suojavoiteet voivat auttaa suojaamaan altistuvia ihoalueita, mutta niitä ei saa levittää altistumisen jälkeen.

Silmien/kasvojen suojaus: Sivusuojallinen kehysmallinen suojalasit, DIN EN 166.

Vartalon suojaus: Kemiallisten aineiden käsittelyssä saa käyttää vain CE-merkittyä kemikaalinsuojavaatetusta, jossa on nelinumeroinen tarkastusnumero.

Ympäristöaltistumisen torjunta: Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Ominaisuus	Arvo / tieto
Olomuoto	Neste
Väri	Katso etiketti
Haju	Luonteenomainen
pH	Ei määritetty
Sulamis-/jäätympiste	Ei määritetty
Kiehumispiste ja kiehumisalue	Ei määritetty
Leimahduspiste	Ei määritetty
Syttyvyys	Ei sovelleta
Alempi räjähdysraja 20 °C	Ei määritetty
Ylempi räjähdysraja 20 °C	Ei määritetty
Höyrynpaine 20 °C	23,338 mbar
Suhteellinen höyryntiheys	Ei sovelleta
Tiheys 20 °C	1,4 kg/l
Vesiliukoisuus 20 °C	Käytännössä liukenematon
Jakautumiskerroin n-oktanol/vesi	Katso kohta 12
Syttymislämpötila	Ei määritetty
Hajoamislämpötila	Ei määritetty
Viskositeetti 40 °C	Ei määritetty

9.2 Muut tiedot

Ei sovelleta.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Tälle tuotteelle tai sen aineosille ei ole erityisiä reaktiivisuustietoja.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili, kun suositeltuja varastointi- ja käsittelyohjeita noudatetaan. Katso myös kohta 7.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Pidä erillään vahvoista hapoista, vahvoista emäksistä ja voimakkaista hapettimista eksotermisten reaktioiden välttämiseksi.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Stabiili suositelluissa varastointi- ja käsittelyolosuhteissa. Korkeissa lämpötiloissa voi muodostua vaarallisia hajoamistuotteita.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Muita merkityksellisiä tietoja ei ole saatavilla.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Korkeissa lämpötiloissa voi muodostua vaarallisia hajoamistuotteita, esimerkiksi hiilidioksidia (CO2), hiilimonoksidia ja savua.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Välitön myrkyllisyys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Ihosoövyttävyyshoärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

CMR-ominaisuuksien yhteenveto: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Käytännön kokemukset ihmisillä: Liuotinaineosien hengittäminen työperäisen raja-arvon ylittävissä pitoisuuksissa voi aiheuttaa limakalvojen ja hengityselinten ärsytystä sekä maksan, munuaisten ja keskushermoston vaurioita. Oireita voivat olla päänsärky, huimaus, väsymys, lihasheikkous ja uneliaisuus; vakavissa tapauksissa tajuttomuus. Liuottimet voivat ihon kautta imeytyessään aiheuttaa joitakin edellä mainituista vaikutuksista. Pitkäaikainen tai toistuva kosketus voi poistaa ihon rasvaa ja aiheuttaa ei-allergista kosketusihottumaa ja/tai aineiden imeytymistä. Roiskeet voivat ärsyttää silmiä ja aiheuttaa palautuvia vaurioita.

11.2 Tiedot muista vaaroista

Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet: Tuote ei sisällä ainetta, jolla olisi ihmiseen kohdistuvia hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia, koska yksikään aineosa ei täytä kriteerejä.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja ei ole saatavilla.

12.3 Biokertyvyys

Tietoja ei ole saatavilla.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoja ei ole saatavilla.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Seoksen aineet eivät täytä REACH-asetuksen liitteen XIII PBT- tai vPvB-kriteerejä.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tietoja ei ole saatavilla.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Ei saa päästää viemäriin. Jätteet ja astiat on hävitettävä turvallisesti. Hävittäminen direktiivin 2008/98/EY mukaisesti.

EAK/AVV 080120: Maalia tai lakkaa sisältävät vesipitoiset suspensiot, muut kuin nimikkeessä 08 01 19 tarkoitettut.

Saastumattomat ja täysin tyhjennetyt pakkaukset voidaan toimittaa kierrätykseen. Pakkaukset, joita ei ole tyhjennetty asianmukaisesti, ovat vaarallista jätettä.

KOHTA 14: Kuljetustiedot**14.1 YK-numero tai tunnistenumero**

Ei sovelleta.

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ADR/RID: Ei vaarallinen aine kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

IMDG: Ei vaarallinen aine kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

ICAO-TI / IATA-DGR: Ei vaarallinen aine kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

14.3 Kuljetuksen vaaraluokat

Ei sovelleta.

14.4 Pakkausryhmä

Ei sovelleta.

14.5 Ympäristövaarat

ADR/RID: Ei sovelleta. IMDG: Ei sovelleta.

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Kuljeta aina suljetuissa, pystyasennossa olevissa ja turvallisissa astioissa. Varmista, että tuotetta kuljettavat henkilöt tietävät, miten onnettomuus- tai vuototilanteessa toimitaan. Turvallinen käsittely: katso kohdat 6-8.

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Ei kuljeteta irtolastina IBC-säännösten mukaisesti.

14.8 Lisätiedot

ADR/RID: Ei sovelleta. IMDG: Ei sovelleta. ICAO-TI / IATA-DGR: Ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot**15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

EU-säännökset

Työntekijöiden suojelua koskevat rajoitukset on huomioitava soveltuvien osin, mukaan lukien direktiivi 92/85/ETY (raskaana olevat, äskettäin synnyttäneet ja imettävät työntekijät) ja direktiivi 94/33/EY (nuoret työntekijät) sekä niitä täydentävä kansallinen sääntely.

Direktiivi 2010/75/EU: VOC-arvo 0 g/l.

Direktiivi 2004/42/EY: VOC-raja-arvo 2004/42/IIA(a): 30 g/l (2010). Tuote täyttää direktiivin VOC-pitoisuutta koskevat vaatimukset.

Direktiivi 2012/18/EU: Tuotetta ei ole luokiteltu tämän direktiivin mukaisesti.

Soveltuvat Suomen kansalliset säädökset on lisäksi huomioitava.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

KOHTA 16: Muut tiedot**Kohdissa 2-15 käytettyjen vaaralausekkeiden täydelliset sanamuodot**

EUH211 Varoitus! Ruiskutettaessa voi muodostua vaarallisia keuhkoihin kulkeutuvia pisaroita. Älä hengitä suihketta tai sumua.

Seoksen luokitus ja käytetty arviointimenetelmä

Ei sovelleta.

Lyhenteet ja akronyymit

ADR	Eurooppalainen sopimus vaarallisten aineiden kansainvälisistä tiekuljetuksista.
AGW	Saksalainen työpaikan raja-arvo (lähde-KTT:n termi).
BGW	Biologinen raja-arvo (lähde-KTT:n termi).
CAS	Chemical Abstracts Service.
CLP	Luokitus, merkinnät ja pakkaaminen.
CMR	Syöpää aiheuttava, perimää vaurioittava ja/tai lisääntymiselle vaarallinen.
DIN	Deutsches Institut für Normung / DIN-standardi.
DNEL	Johdettu vaikutukseton altistumistaso.
EAKV	Euroopan jäteluetteloon liittyvä lähde-KTT:n lyhenne.
EC	Vaikutuspitoisuus.
EY	Euroopan yhteisö.
EN	Eurooppalainen standardi.
IATA-DGR	IATA:n vaarallisten aineiden kuljetusmääräykset.
IBC-koodi	Alusten rakennetta ja vaarallisten kemikaalien irtolastikuljetusta koskeva kansainvälinen säännöstö.
ICAO-TI	ICAO:n tekniset ohjeet vaarallisten aineiden ilmakuljetuksiin.
IMDG	Kansainvälinen merikuljetusten vaarallisten aineiden säännöstö.
ISO	Kansainvälinen standardisointijärjestö.
LC	Tappava pitoisuus.
LD	Tappava annos.
MAK	Saksankielisessä lähdeaineistossa käytetty työperäisen altistumisen käsite.
MARPOL	Kansainvälinen yleissopimus aluksista aiheutuvan meren pilaantumisen ehkäisemisestä.
OECD	Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö.
PBT	Hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen.
PNEC	Arvioitu vaikutukseton pitoisuus.
RID	Vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevat määräykset.
UN	Yhdistyneet kansakunnat.
VOC	Haihtuvat orgaaniset yhdisteet.
vPvB	Erittäin hitaasti hajoava ja erittäin voimakkaasti biokertyvä.

Lähde- ja lokalisointitiedot

Valmistajan lähde-KTT: AURO Pflanzenchemie AG, 3310000 Profi-Lehmfarbe, versio 8.0, tarkistettu 12.06.2024, tulostuspäivä 12.06.2024. UFI-tunnusta ei ilmoiteta lähde-KTT:ssä.

Suomen lokalisointi: Suomen Luonnonmaalit Oy:n KTT-mastertiedot; HUS Myrkytystietokeskuksen yhteystiedot tarkistettu 23.09.2026 (HUS-sivu päivitetty 27.08.2026). Lähde-KTT ei ilmoita työpaikan raja-arvoja, joten Suomen HTP-arvoa ei ole lisätty.

Suomen julkaisussa ei esitetä lähteen saksalaisia kansallisia LGK-, GISCODE-, WGK- tai AwSV-luokituksia Suomen kansallisina tietoina.

Lähde-KTT:n muutostiedot: tähdellä (*) merkityt tiedot ovat muuttuneet edelliseen lähdeversioon verrattuna.

Suomenkielinen versio: 1.0. Tarkistettu 23.09.2026.